



INVITATION PRESSE

Perpignan, le 16 septembre 2024

Journées Européennes du Patrimoine :
le Département fait vivre le patrimoine des Pyrénées-Orientales

Date : Les 21 et 22 septembre 2024

Lieu : sur 12 sites des Pyrénées-Orientales

À l'occasion des journées européennes du patrimoine, le Département met à l'honneur 12 sites d'exception qui témoignent de la richesse naturelle et patrimoniale des Pyrénées-Orientales.

Pour ces 41^e Journées européennes du patrimoine, le Département des Pyrénées-Orientales met en lumière les trésors du patrimoine historique, culturel et naturel catalan avec comme thématique cette année, le patrimoine maritime. Sur le site de Paulilles, notre Atelier des barques restaure et valorise d'anciennes barques méditerranéennes, et fera revivre ,pour vous, le passé maritime du littoral catalan.

Toute l'année, le Département gère des espaces naturels d'exception, participe à la sauvegarde et à la valorisation des trésors et vestiges issus d'une riche histoire catalane. Pour le Département, il est indispensable de partager et faire vivre cet héritage commun entre tous les habitants des Pyrénées-Orientales. Les journées du patrimoine donnent une occasion supplémentaire de faire découvrir au public des lieux emblématiques gérés par le Département. **Ainsi, samedi et dimanche, 12 sites seront ouverts gratuitement au public et animés grâce à des ateliers, visites thématiques ou expositions à travers tout le territoire.**

> Plus d'informations sur : www.ledepartement66.fr .

> *Ci-joint le programme (avec inscriptions pour certaines activités).*



INVITATION PRESSE

Les 12 sites ouverts au public dans le cadre des Journées européennes du patrimoine :

- La Maison de la Catalanité
- Le Palais des rois de Majorque
- Les Archives
- La chapelle Notre-Dame des Anges
- le Centre de conservation et de restauration du patrimoine
- Le Prieuré de Serrabona
- Le Château royal de Collioure
- Le site naturel du lac de l'Agly
- Le site classé de l'Anse de Paulilles / L'Atelier des barques
- Le Château de Castelnou
- Thémis Solaire Innovation
- Le CAUE (Conseil d'architecture, d'urbanisme et d'environnement)

CONTACT PRESSE : Vincianne LAURENT

vincianne.laurent@cd66.fr - Tél. 04 68 85 80 11 - Port. 06 76 10 60 59

21-22
septembre
2024

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

*JORNADES EUROPEES
DEL PATRIMONI*

Patrimoine
des itinéraires,
des réseaux et
des connexions

Patrimoine
maritime

12 sites du Département ouverts
Entrées et animations gratuites



[f](#) [@](#) [X](#) [d](#) [leDepartement66.fr](https://www.leDepartement66.fr)



LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Pour ces 41^e Journées européennes du patrimoine, le Département des Pyrénées-Orientales met en lumière les trésors du patrimoine historique, culturel et naturel catalan.

La thématique de cette année, autour du patrimoine maritime et du patrimoine des itinéraires, nous parle tout particulièrement. Sur le site de Paulilles, notre Atelier des barques restaure et valorise d'anciennes barques méditerranéennes, et fera revivre pour vous le passé maritime du littoral catalan.

Dans nos autres sites historiques, aux Archives départementales, au Centre de conservation et de restauration du patrimoine (unique en France !), vous pourrez aussi découvrir ce qui fait la richesse de notre histoire locale. Des échanges, des migrations, des transmissions, sur un territoire qui a toujours été un lieu de passage et parfois même d'exil.

J'espère que ces Journées du patrimoine vous donneront l'envie de venir découvrir tous nos sites départementaux et leurs animations. Car c'est ainsi que nous avons, avec la Majorité départementale, voulu notre patrimoine : un patrimoine ouvert, vivant et accessible.

Très belles visites à toutes et à tous !

Hermeline MALHERBE
Présidente du Département des Pyrénées-Orientales

EL MOT DE LA PRESIDENTA

Aquestes properes 41es Jornades Europees del Patrimoni, el Departament dels Pirineus Orientals posa en relleu els tresors del patrimoni històric, cultural i natural català.

El tema d'enguany, entorn del patrimoni marítim i dels itineraris patrimonials, és especialment suggestiu per a nosaltres. Al paratge de Paulilles, el nostre Taller de barques restaura i fa valer barques mediterrànies antigues per a fer-vos reviure el passat marítim del litoral català.

A la resta dels nostres llocs històrics, als Arxius departamentals, al Centre de conservació i de restauració del patrimoni (únic a França!), també podreu descobrir el que constitueix la riquesa de la nostra història local. Intercanvis, migracions i transmissions en un territori que sempre ha estat un lloc de pas i, de vegades, fins i tot d'exili.

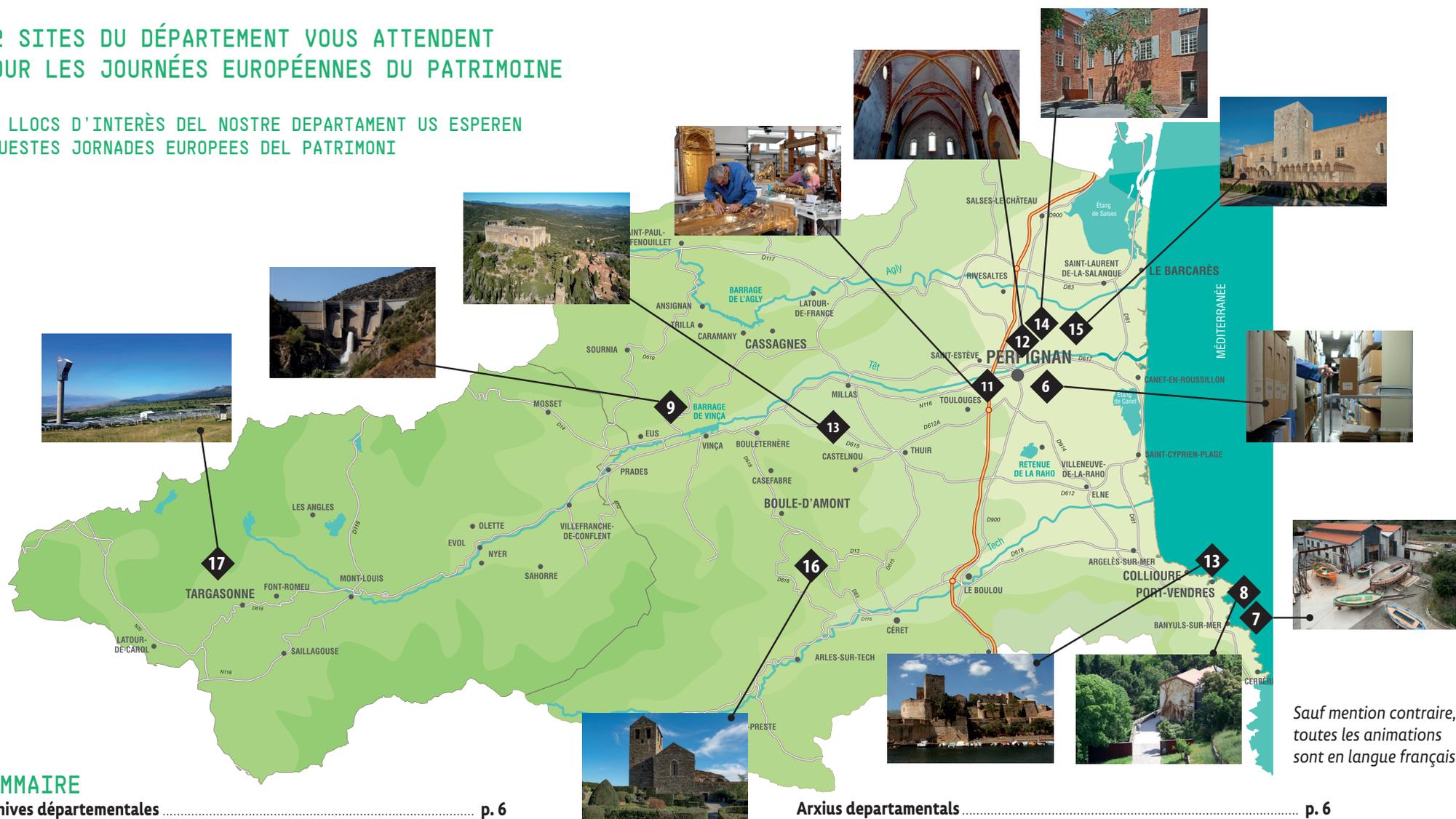
Esperi que aquestes Jornades del Patrimoni us animin a venir a descobrir tots els llocs departamentals d'interès i les seues activitats. Perquè és així com, amb els càrrecs electes del Departament, hem volgut que fos el nostre patrimoni: un patrimoni obert, viu i accessible.

Esperem que gaudiu de les vostres visites!

Hermeline MALHERBE
Presidenta del Departament dels Pirineus Orientals

12 SITES DU DÉPARTEMENT VOUS ATTENDENT POUR LES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

12 LLOCS D'INTERÈS DEL NOSTRE DEPARTAMENT US ESPEREN
AQUESTES JORNADES EUROPEES DEL PATRIMONI



SOMMAIRE

Archives départementales	p. 6
Atelier des barques / Site de Paulilles	p. 7 / 8
Barrage de Vinça	p. 9
Centre de conservation et de restauration du patrimoine	p. 10
Chapelle Notre-Dame-des-Anges	p. 11
Château de Castellnou	p. 12
Château royal de Collioure	p. 13
Maison de la Catalanité	p. 14
Palais des rois de Majorque	p. 15
Prieuré de Serrabona	p. 16
Thémis Solaire Innovation	p. 17
Conseil d'architecture, d'urbanisme et d'environnement	p. 18

Arxius departamentals	p. 6
Taller de barques de Paulilles	p. 7 / 8
Barratge de Vinça	p. 9
Centre de conservació i restauració del patrimoni	p. 10
Capella Nostra Senyora dels Àngels	p. 11
Castell de Castellnou	p. 12
Castell Reial de Cotlliure	p. 13
Casa de la Catalanitat	p. 14
Palau dels Reis de Mallorca	p. 15
Priorat de Serrabona	p. 16
Thémis Solaire Innovation	p. 17
Consell d'arquitectura, d'urbanisme i de medi ambient	p. 18

Sauf mention contraire,
toutes les animations
sont en langue française.

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DES PYRÉNÉES-ORIENTALES

ARXIS DEPARTAMENTALS DELS PIRINEUS ORIENTALS



74 avenue Paul Alduy
PERPIGNAN - (accès PMR)

04 68 85 84 00
archives@cd66.fr
Ouverture - Horari
10h-12h30 / 14h-17h

Collioure, fonds
François Bernadi



SAMEDI ET DIMANCHE

Visite guidée des Archives

Suivez le guide dans les coulisses des Archives départementales et découvrez des documents exceptionnels !

À 10h, 11h, 14h, 15h et 16h

À partir de 7 ans - Inscription conseillée

Exposition « Le patrimoine maritime »

Documents originaux des Archives départementales sur le thème du patrimoine maritime. Visite libre

Atelier Super héraut

Petits et grands peuvent se transformer en super héraut et créer des armoiries grâce au matériel mis à disposition et l'aide d'un médiateur. Chacun repartira avec les armoiries confectionnées. À partir de 7 ans

Atelier enluminure et calligraphie

Découverte des techniques de l'enluminure et de la calligraphie à partir de documents issus des collections des Archives départementales. Chacun réalisera un travail avec lequel il repartira.

10h-12h30 et 14h-17h

À partir de 18 ans - Inscription obligatoire

Atelier cyanotype

Présentation et démonstration du cyanotype à partir de négatifs issus des collections des Archives départementales.

À 10h15, 11h15, 14h15, 15h15

Durée : 30 minutes - À partir de 7 ans

Atelier art de la reliure

Présentation du matériel et des techniques de reliure par Madame Valérie Van Handehove, du Moulin des papiers anciens à Elna - À partir de 7 ans

DISSABTE I DIUMENGE

Visita guiada dels Arxius

Seguiu la guia entre els bastidors dels Arxius departamentals i descobriu documents excepcionals!

> A les 10 h, 11 h, 14 h, 15 h i 16 h

A partir de 7 anys - Es recomana inscripció prèvia

Exposició « Le patrimoine maritime »

Documents originaux des Archives départementales sobre el tema del patrimoni marítim - Visita lliure

Taller Súper escuder

Petits i grans poden transformar-se en un súper escuder i crear escuts amb els materials proporcionats i amb l'ajut d'un monitor. Cada participant podrà endur-se la seua creació - A partir de 7 anys

Taller d'il·luminació i de cal·ligrafia

Descoberta de les tècniques d'il·luminació i de cal·ligrafia a partir de documents del fons dels Arxius departamentals. Cada participant farà un treball que es podrà endur.

> 10 h-12.30 h i 14 h-17 h

A partir de 18 anys - Inscripció obligatòria

Taller de cianotípia

Presentació i demostració de cianotípia a partir de negatius procedents de les col·leccions dels Arxius departamentals.

> A les 10.15 h, 11.15 h, 14.15 h, 15.15 h

Durada: 30 minuts - A partir de 7 anys

Taller d'enquadració

Presentació del material i de les tècniques d'enquadració a càrrec de Valérie Van Handehove, del Moulin des papiers anciens d'Elna.

A partir de 7 anys

ATELIER DES BARQUES/SITE DE PAULILLES

TALLER DE BARQUES DE PAULILLES



Site classé de l'Anse de Paulilles
RD 914 - PORT-VENDRES
04 68 95 23 45
maritime.patrimoine@cd66.fr
Ouverture - Horari
9h-18h



SAMEDI ET DIMANCHE

À L'ATELIER DES BARQUES

Exposition Paulilles sous verre

Visites commentées

10h, 11h30, 15h30 et 17h

Rencontre avec les charpentiers de marine

Rencontre avec l'association Blablateau autour du voilier Le Gène Cornu

Atelier matelotage

Démonstration de fabrication de nasses

À L'ATELIER DES DÉCOUVERTES

Expositions - Coup d'Est

Les scaphandriers de la côte Vermeille, accompagnée de la série hommage de céramiques « Efti » de M.-No. Vidalou

SAMEDI

10h30 : **projection** Mémoire de Port-Vendres (G. Louchard)

14h : **conférence** « Projet Navalia »

(par F. Brechon de l'ARESMAR et M. Galinier de l'UPVD - sous réserve)

14h30 : **projection** Regards d'archéologues 1963-1974 (A. Albaret)

14h45 : **projection** Mémoire d'un sapiens nomade, le projet Léon (S. Guillemin)

DISSABTE I DIUMENGE

AL TALLER DE BARQUES

Exposició Paulilles sous verre

Visites comentades

> 10 h, 11.30 h, 15.30 h i 17 h

Trobada amb els mestres d'aixa

Trobada amb l'associació Blablateau al voltant del veler Le Gène Cornu

Taller de cordam

Demostració de fabricació de nasses

AL TALLER DELS DESCOBRIMENTS

Exposicions

Coup d'Est

Les scaphandriers de la côte Vermeille, acompanyada de la série homenatge de ceràmiques «Efti» de xxx Vidalou

DISSABTE

> 10.30 h: **projecció** Mémoire de Port-Vendres (G. Louchard)

> 14 h **conférence** « Projet Navalia » (per F. Brechon de l'ARESMAR i el Sr. Galinier de l'UPVD - amb reserves)

>14.30 h: projecció Regards d'archéologues 1963-1974 (A. Albaret)

> 14.45 h: **projecció** Mémoire d'un sapiens nomade, le projet Léon (S. Guillemin)

ATELIER DES BARQUES/SITE DE PAULILLES

TALLER DE BARQUES/DE PAULILLES

15h15 : conférence « Le pré-remontage de l'épave PV1 » (par M. Dumontier, PNM du Golfe du Lion)
15h30 : projection L'extraordinaire histoire de l'épave romaine Port-Vendres 1
16h : rencontre avec F. Brun, spécialiste de la plongée sous-marine en très grande profondeur
16h15 : projection Louis Boutan ou l'invention de la photographie sous-marine (F. Brun et A. Ghizzo)
17h : carte blanche à l'Institut cinématographique Jean Vigo, extraits des archives mémoire filmique du sud.



DIMANCHE

10h : projection La pêche aux anchois (R. Lefebvre)
10h15 : conférence « La pêche au lamparo » (par J.-L. Canal, historien)
10h30 : projection Lamparo (M. Canal et B. Sourty)
11h30 : projection A la lumière du Lamparo, témoignages enregistrés de J. Centelles, M. Arolles et S. Maderne (M. Castillo)

14h : conférence « La restauration du pailebot Miguel Caldentey » (par M. Weill, chargée de mission M. Caldentey)

14h15 : projections Entre França i Mallorca, histories d'un pailebot mallorquí (association França a la Vall de Soler, VOST) et La renaissance du pailebot Miguel Caldentey (D. Thi Tien)

15h15 : présentation du livre La voile latine (M. Falques) et L'art de la navigation à la voile latine et au tiers (par N. Mignot, PNM du Golfe du Lion)

15h45 : projection La dernière barque (F. Bernadi)
17h : projection Lo Passabiais, construction d'une nacelle de l'étang de Thau par André Buonomo, charpentier de marine à Mèze (Les voiles latines de Thau et C. Dorques).

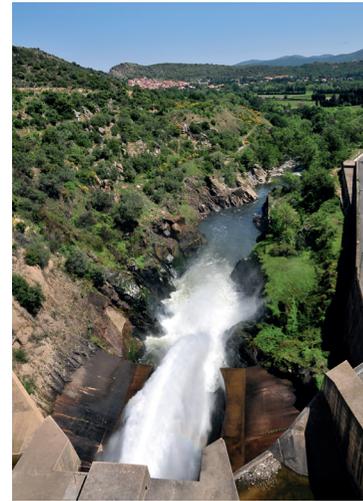


> 15.15 h: **conferència** « Le pré-remontage de l'épave PV1 » (per M. Dumontier, PNM del Golf de Lleó)
 > 15.30 h: **projectió** L'extraordinària història de l'epave romana Port-Vendres 1
 > 16 h: **trobada** amb F. Brun, especialista en submarinisme de gran profunditat
 > 16.15 h: **projectió** Louis Boutan ou l'invention de la photographie sous-marine (F. Brun i A. Ghizzo)
 > 17 h: **carta blanca** a l'Institut cinematogràfic Jean Vigo, extractes dels arxius de memòria cinematogràfica del sud

DIUMENGE

> 10 h: **projectió** La pêche aux anchois (R. Lefebvre)
 > 10.15 h: **conferència** « La pêche au lamparo » (par J.-L. Canal, historien)
 > 10.30 h: **projectió** Lamparo (M. Canal et B. Sourty)
 > 11.30 h: **projectió** A la lumière du Lamparo, témoignages enregistrés de J. Centelles, M. Arolles i S. Maderne (M. Castillo)

> 14 h: **conferència** « La restauration du pailebot Miguel Caldentey » (per M. Weill, encarregat de missió M. Caldentey)
 > 14.15 h: **projectió** Entre França i Mallorca, històries d'un pailebot mallorquí (associació França a la Vall de Soler, VOST) i La renaissance du pailebot Miguel Caldentey (D. Thi Tien)
 > 15.15 h: **presentació** del llibre La voile latine (M. Falques) i L'art de la navigation à la voile latine et au tiers (per N. Mignot, PNM del Golf de Lleó)



RD 66 (ancienne RN 116)
 entre les communes
 de Rodès et Vinça
 04 68 85 82 36

SAMEDI ET DIMANCHE

Visite au cœur du barrage

Découvrez la construction et le fonctionnement du barrage en entrant dans le cœur de l'ouvrage hydraulique. Visite réalisée par BRL, exploitant du barrage.

Samedi : 13h, 14h30 et 16h (arriver 10 minutes avant)
Dimanche : 9h30 et 11h (arriver 10 minutes avant)

Durée : 1 heure environ
 Inscription obligatoire au 04 68 85 82 33
 Départ au niveau du parking du barrage (au bord de la RD 66 entre les communes de Rodès et Vinça)
 Accessibilité PMR

BARRAGE DE VINÇA

PRESA DE VINÇA



DISSABTE I DIUMENGE

Visita al cor de la presa

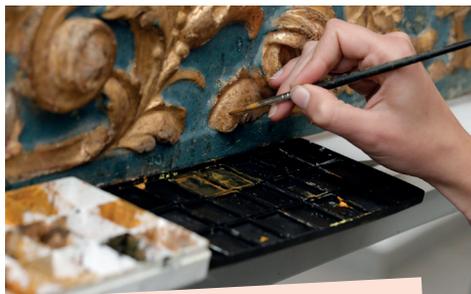
Descobriu la construcció i el funcionament de la presa des del cor de l'obra hidràulica. Visita realitzada per BRL, operador de la presa

Dissabte: 13 h, 14.30 h i 16 h (cal arribar 10 minuts abans)
Diumenge: 9.30 h i 11 h (cal arribar 10 minuts abans)

Durada: 1 hora aproximadament
 Inscripció obligatòria al T. 04 68 85 82 33
 Sortida des de l'aparcament del llac de Vinça (vora la RD 66 entre els municipis de Rodès i Vinça)
 Accessible per PMR

CENTRE DE CONSERVATION ET DE RESTAURATION DU PATRIMOINE

CENTRE DE CONSERVACIÓ I RESTAURACIÓ DEL PATRIMONI



150 avenue de Milan
PERPIGNAN
04 68 85 89 40
jepccrp@cd66.fr
Ouverture - Horari
10h-12h / 14h-18h



SAMEDI ET DIMANCHE

Ouverture exceptionnelle au public

Visites guidées

Dans les ateliers de restauration, par les professionnels : découverte des missions et du travail de conservation et de restauration.

10h, 11h, 14h, 15h, 16h et 17h

Inscription obligatoire

Exposition « La mer dans les églises »



DISSABTE I DIUMENGE

Obertura excepcional al públic

Visites guiades

Fetes per professionals, als tallers de restauració: descoberta de les missions i dels treballs de conservació i de restauració.

> 10 h, 11 h, 14 h, 15 h, 16 h i 17 h

Inscripció obligatòria

Exposició « La mer dans les églises »
Fotografies

CHAPELLE NOTRE-DAME-DES-ANGES

CAPELLA NOSTRA SENYORA DELS ANGELS



32 rue Maréchal Foch
PERPIGNAN
04 68 68 50 35
Ouverture - Horari
10h-17h

SAMEDI ET DIMANCHE

Visite libre

À la découverte de la chapelle
et des peintures de ses plafonds.
Tout public



DISSABTE I DIUMENGE

Visita lliure

A la descoberta de la capella i dels frescos dels sostres.
Tots els públics



CHÂTEAU DE CASTELNOU

CASTELL DE CASTELLNOU



© E.Layani/La Kabane à Images

Place du Château
CASTELNOU
04 68 84 69 20
chateaucastelnou@cd66.fr
Ouverture - Horari
10h-18h

SAMEDI ET DIMANCHE

Exposition « Un voyage en rumba »
Par Khrist Mirror

Spectacle « La calebasse musicale »
Spectacle musical en famille
10h30
Tout public

Ceudille
Chansons populaires catalanes interprétées
à capella lors des fêtes votives
et des processions
11h / Durée : 1h - Tout public

Concerts
Variété de concerts de poche de 30 minutes,
permettant de découvrir la richesse
de la culture catalane
14h, 15h, 16h, 17h
Tout public



DISSABTE I DIUMENGE

Exposició « Un voyage en rumba »
Per Khrist Mirror

Espectacle « La calebasse musicale »
Espectacle musical en família
> 10.30 h
Tots els públics

Teatre « L'inconnue de Castel Fizel »
Obra de teatre, entre música i aventures, basada en un
conte de l'edat mitjana
> 11h
Durada: 1h
Tots els públics

Concerts
Varietat de concerts de butxaca de 30 minuts per
descobrir la riquesa de la cultura catalana
> 14 h, 15 h, 16 h, 17 h
Tots els públics



CHÂTEAU ROYAL DE COLLIOURE

CASTELL REIAL DE COLLLIURE



Quai de l'Amirauté
COLLIOURE
04 68 82 06 43
Ouverture - Horari
10h-18h



© Michel Castilho - CD66

DISSABTE I DIUMENGE

Visites guidées "El patrimoni marítim"
Descobriment de l'indret i del seu vincle amb la mar
Tots els públics

NOMÉS DISSABTE

Visites nocturnes
Passeig sota els estels al castell
> 21 h i 21.30 h
Tots els públics
Inscripció obligatòria al 04 68 85 89 68

SAMEDI ET DIMANCHE

Visites guidées « Le patrimoine maritime »
Découverte du site et de son lien avec la mer
À partir de 10h30
Tout public

Spectacle immersif « Explora, le château invisible »
Toutes les 15 minutes

Expositions permanentes

Expositions artistiques
Aigües de Sébastien Frère,
Combustions de Benjamin Carbonne

SAMEDI UNIQUEMENT

Visites nocturnes
Promenade sous les étoiles dans le château
et conte "Pierre de coeur"
21h et 21h30
Tout public
Inscription obligatoire au 04 68 85 89 68



MAISON DE LA CATALANITÉ

CASA DE LA CATALANITAT



Place Joseph Sébastia Pons
PERPIGNAN
04 68 08 29 35
04 68 08 29 30
Ouverture - Horari
9h-17h

SAMEDI

Atelier « On bouge en cat-dence »

Initiation à la danse catalane par le Foment Bonpas sardanista d'Argelès

10h-10h45 et 11h-11h45

Enfants à partir de 3 ans

Atelier « Peins comme Matisse ! »

Découvertes artistiques autour de l'œuvre d'Henri Matisse par l'association Bleu Cerise

14h-15h30 et 15h30-17h

Enfants à partir de 5 ans

DI MANCHE

Atelier « Je peux pas me voir en peinture »

Activité photo ludique autour d'œuvres d'artistes célèbres par l'association Fot'oeil

9h-12h et 14h-17h

Enfants à partir de 5 ans

→ Inscription obligatoire pour tous les ateliers
au 04 68 35 89 12 ou
sur amelie.rumeau@cd66.fr

DISSABTE

Taller « On bouge en cat-dence »

Iniciació a la dansa catalana pel Foment Bonpas sardanista d'Argelers

> 10.00 h-10.45 h i 11.00 h-11.45 h

Nens a partir de 3 anys

Taller « Peins comme Matisse ! »

Descobertes artístiques al voltant de l'obra d'Henri Matisse, per l'associació Bleu Cerise

> 14.00 h-15.30 h i 15.30 h-17.00 h

Nens a partir de 5 anys

DIUMENGE

Taller « Je peux pas me voir en peinture »

Activitat fotolúdica sobre obres d'artistes cèlebres, per l'associació Fot'oeil

> 9.00 h -12.00 h i 14.00 h-17.00 h

Nens a partir de 5 anys

→ Inscripció obligatòria per a tots els tallers
al 04 68 35 89 12
o a amelie.rumeau@cd66.fr

PALAIS DES ROIS DE MAJORQUE

PALAU DELS REIS DE MALLORCA



SAMEDI ET DIMANCHE

Campement médiéval

Dans les jardins du palais, animé par Les Compagnons d'Ancein : auberge (atelier cote de mailles), atelier archerie, atelier armurerie, atelier calligraphie, héraldique, lapidothérapie...

Samedi : dès 11h / Dimanche : dès 10h

Spectacle de combat chorégraphié Récit de contes

Horaires à venir

SAMEDI

Accueil musical

Par le groupe « Gospel on you » - **10h-11h**

Visites guidées

À partir de 11h

Départs réguliers, se renseigner à l'accueil (dernière visite à 16h)

Visite guidée nocturne

En compagnie des fantômes du palais - **20h10**

Inscription obligatoire au 04 68 34 64 93

Visite libre

10h-18h et 20h-22h

DI MANCHE

Visites guidées

À partir de 10h15

Départs réguliers, se renseigner à l'accueil (dernière visite à 16h)

Rue des Archers
PERPIGNAN
04 68 34 96 29
04 68 34 96 26
Ouverture - Horari
10h-18h / 20h-22h

DISSABTE I DIUMENGE

Campament medieval

Als jardins del palau, animat per Les Compagnons d'Ancein: albergueria (taller de cota de malles), taller de tir amb arc, taller d'armeria, taller de cal·ligrafia, d'heràldica, de lapidoteràpia...

> A partir de les 11h (dissabte) / A partir de les 10h (diumenge)

Espectacle de combat escenificat Contacontes

> horaris per confirmar

DISSABTE

Acollida musical

Pel grup « Gospel on you »

> 10.00 h-11.00 h

Visites guiades

> A partir de les 11 h

Sortides regulars, informació a la recepció (darrera visita a les 16.00 h)

Visita guiada nocturna

En companyia dels fantasmes del palau

> 20.10 h

Inscripció obligatòria al 04 68 34 64 93

Visita lliure

> 10.00 h -18.00 h i 20.00 h -22.00 h

DIUMENGE

Visites guiades

> A partir de les 10.15 h

Sortides regulars, informació a la recepció (darrera visita a les 16 h)



PRIEURÉ DE SERRABONA

PRIORAT DE SERRABONA

SAMEDI UNIQUEMENT

Atelier d'initiation à la sculpture sur pierre

Venez vous initier à la sculpture de la pierre en vous inspirant des motifs sculptés dans le marbre des chapiteaux du prieuré !

10h / Durée : 3h
À partir de 10 ans

Visite guidée « L'apocalypse »

La visite du prieuré se concentrera sur « L'apocalypse ». Le programme iconographique de la façade de la tribune jubé du prieuré sera mis en relation avec d'autres représentations de l'Apocalypse.

11h / Durée : 1h30
Grand public

Conférence musicale « Chant grégorien, spiritualité et art roman »

Le musicologue Gérard Le Vot interviendra sur le chant grégorien : caractéristiques, développement du plain-chant catalan aux IX^e-XIII^e siècles, concordances avec l'espace roman catalan...

14h / Durée : 1h
Grand public

Concert « Le chant des anges »

Hélène Derieux, médiéviste et chanteuse, interprétera un programme de chant sacré médiéval conçu en rapport avec le chapiteau de l'archange Michel.

15h / Durée : 1h
Grand public

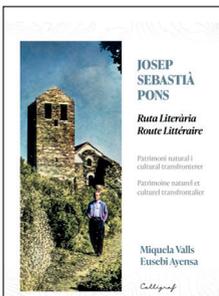
Visite « La route littéraire de JS Pons »

Visite du Prieuré sur les pas du grand poète roussillonnais Josep Sebastià Pons, commentée par Miquela Valls et Eusebi Ayensa, spécialistes de l'œuvre ponsienne, avec audition d'enregistrements.

16h30 / Grand public

→ **Inscription obligatoire pour toutes les activités (sauf la dernière)**

BOULE D'AMONT
04 68 63 53 04
prieuredeserrabona@cd66.fr
Ouverture Horari
9h30-18h30



NOMÉS DISSABTE

Taller d'iniciació a l'escultura de la pedra

Vine a conèixer l'escultura en pedra, tot inspirant-te en els motius esculpits al marbre dels capitells del priorat!
> 10 h / Durada: 3 h - A partir de 10 anys

Visita guiada « L'Apocalypse »

La visita al priorat se centrará en «l'Apocalipsi», el programa iconogràfic de la façana de la tribuna de l'ambó del priorat, tot relacionant-lo amb d'altres representacions de l'Apocalipsi.

> 11 h / Durada: 1.30 h - Públic general

Conferència musical « Chant grégorien, spiritualité et art roman »

El musicòleg Gérard Le Vot farà una xerrada sobre el cant gregorià: característiques, desenvolupament del cant pla català del segle IX al XIII, concordances amb l'espai romànic català, etc.

> 14 h / Durada: 1 h - Públic general

Concert «El cant dels àngels»

Hélène Derieux, medievalista i cantant, interpretarà un programa de cant sacre medieval inspirat en el capitell de l'arcàngel Miquel.

> 15 h / Durada: 1 h - Públic general

La ruta literària de JS Pons

Visita del Priorat seguint els passos del gran poeta rossellonès Josep Sebastià Pons, comentada per Miquela Valls i Eusebi Ayensa, especialistes de l'obra ponsiana, amb audició d'enregistrements.

> 16.30 h - Públic general

→ **Inscripció obligatòria per a totes les activitats (llevat de la darrera).**

THÉMIS SOLAIRE INNOVATION

THEMIS SOLAR INNOVACIÓ

86 route de Thémis
TARGASSONNE
04 68 30 46 09
contact-TSI@cd66.fr
Ouverture - Horari
10h-12h / 13h30-17h30

SAMEDI ET DIMANCHE

FabLab junior

Constructions solaires
10h30, 14h et 16h
Inscription conseillée

Visites guidées

14h, 15h et 16h
Inscription conseillée

Expositions

- Les trois vies de Thémis
- Comprendre l'énergie
- Histoire de l'énergie solaire dans les P-O
- Soleil, mythes et réalités
- L'hydroélectricité dans les Pyrénées-Orientales, par la Société Hydro-Électrique du Midi (SHEM)



DISSABTE I DIUMENGE

FabLab junior

Constructions solars
> 10.30 h, 14 h i 16 h
Es recomana inscripció prèvia

Visites guiades

> 14 h, 15 h i 16 h
Es recomana inscripció prèvia

Exposicions

Les trois vies de Thémis / Comprendre l'énergie / Histoire de l'énergie solaire dans les P-O / Soleil, mythes et réalités



CONSEIL D'ARCHITECTURE, D'URBANISME ET D'ENVIRONNEMENT (CAUE 66)

CONSELL D'ARQUITECTURA, URBANISME I MEDI AMBIENT

Organisme associé du Département - Organisme associat al Departament



04 68 34 12 37
contact@caue66.fr

SAMEDI UNIQUEMENT

Randonnée guidée « Las Canals : promenade au fil de l'eau »

Découverte du canal de Perpignan, construit au XV^e siècle : histoire, rôle dans l'irrigation, importance écologique... jusqu'aux défis contemporains sur la gestion de l'eau.

9h / Durée : 3 heures (10 km aller-retour)
Prévoir chaussures de marche et eau
Inscription obligatoire
Départ 24 rue de Puigcerda à Perpignan

NOMÉS DISSABTE

Excursió guiada « Las Canals : promenade au fil de l'eau »

Descobrirem el Rec de Perpinyà o Rec de les Canals, construït al segle XV: la seua història i paper en la irrigació, la seua importància ecològica... Fins als reptes actuals de la gestió de l'aigua.

Horari: pròximament
Durada: 3 hores (10 km, anada i tornada)
Portar calçat de caminada i aigua
Inscripció obligatòria.

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

JORNADES EUROPEES
DEL PATRIMONI



journeesdupatrimoine.fr
#JOURNÉESDUPATRIMOINE


**MINISTÈRE
DE LA CULTURE**
*Liberté
Égalité
Fraternité*


**PYRÉNÉES
ORIENTALES**
le Département

    leDepartement66.fr